

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрирования.
ОБОРУДОВАНИЕ ПО
ПРОЕКТУ «ДОСТУПНАЯ
СРЕДА»

Подготовлено: генеральный директор,

Чередниченко Н.В.



Опыт и практика компании «Доступная страна» в оснащении Театров и Кинотеатров оборудованием для тифлокомментирования и субтитрирования, а также оснащение оборудованием по программе «Доступная среда».

Подготовлено: генеральный директор, Чередниченко Н.В.

О КОМПАНИИ ДОСТУПНАЯ СТРАНА

Более 11 000 учреждений по всей
РФ оснащено нами

Работаем с 2013 года

Более 30 сотрудников

82 региона поставок по всей РФ



**ДОСТУПНАЯ
СТРАНА**
Поставка оборудования для адаптации

Компания «Доступная страна» специализируется на оснащении государственных учреждений оборудованием для инвалидов

С 2013 года мы адаптируем здания и пространства для слабовидящих, слабослышащих, людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата, а также детей с ОВЗ. У нас за плечами 9 лет опыта и более 11 000 адаптированных учреждений по всей РФ.

Мы также поставляем оборудование для тифлокомментирования и субтитрирования, которое позволяет передавать незрячим и слабослышащим людям звуковую информацию о происходящем в кинотеатре, театре, концертном зале, спортивном матче, что дает возможность инвалидам погрузиться в окружающую атмосферу и не отказываться от культурного развития.



НАША МИССИЯ И ПРИНЦИПЫ

Способствовать развитию и адаптации социальной инфраструктуры маломобильного населения



Компания «Доступная страна» не просто продает оборудование. Мы разъясняем нашим клиентам нормы и правила, создаем наглядные материалы, проводим бесплатные вебинары, рассказываем и показываем как правильно адаптировать здания и пространства и как делать услуги доступными для людей с инвалидностью.

Кроме этого, мы стараемся минимизировать издержки, чтобы поддерживать низкий уровень цен, чтобы при ограниченном бюджете организация могла позволить себе больше оборудования и создать больше условий для своих посетителей/обучающихся с инвалидностью.



НАШ САЙТ ДЛЯ ПОДБОРА ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

dostupnaya-strana.ru



Компания «Доступная страна» поставляет специализированное оборудование для тифлокомментирования и субтитрирования для оснащения театров и кинотеатров.

Помимо этого, мы также поставляем оборудование для организации безбарьерной среды в рамках проекта «Доступная среда».

На нашем сайте представлены подборки товаров для театров и кинотеатров, а также Вы можете ознакомиться со всем нашим ассортиментом:

dostupnaya-strana.ru

The screenshot shows the website interface for 'ДОСТУПНАЯ СТРАНА'. At the top, there is a search bar with the text 'Поиск' and a 'Найти' button. To the right, contact information is displayed: '8 800 200 13 80', 'Отправьте заявку на почту zakaz@dstrana.ru или в [WhatsApp](#) или [закажите обратный звонок](#)'. Below the search bar is a navigation menu with items like 'Все товары', 'ГосЗаказчикам', 'Строителям', 'Торговцам', 'Проектировщикам', 'Наши проекты', 'О компании', and 'Контакты'. A blue banner below the menu reads: 'Сэкономьте своё время - напишите на zakaz@d-strana.ru - подскажем, подготовим предложение и тех. задание'. The main content area is titled 'Оборудование для тифлокомментирования' and includes a breadcrumb trail: 'Главная > Каталог > Техника для слабослышащих > Оборудование для тифлокомментирования'. There is a 'Сортировка: Без сортировки' dropdown and 'Всего найдено: 5' text. Three product cards are visible: 1. 'Система субтитрирования для театров Д-Страна' (5646) with an image of a theater interior. 2. 'Система воспроизведения субтитров (система субтитрирования) для кинотеатров Д-Страна' (5647) with an image of electronic equipment. 3. 'Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-1' (5648) with an image of a long, thin device. A 'СКАЧАТЬ ПРАЙС' button is located at the bottom left of the product list.

НАШ САЙТ ДЛЯ ПОДБОРА ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

dostupnaya-strana.ru



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА
Поставка оборудования для адаптации

В 2017 году вступил в силу закон, по которому все кинопрокатчики обязаны обеспечить доступную среду для людей с нарушением слуха и зрения (Федеральный закон от 28.03.2017 №34-ФЗ).

Согласно закону, устанавливается обязательность субтитрования и тифлокомментирования полнометражных отечественных фильмов. С полной версией закона Вы можете ознакомиться на нашем сайте.

dostupnaya-strana.ru



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ЗАКОН

О внесении изменений в статьи 8 и 9 Федерального закона
«О государственной поддержке кинематографии
Российской Федерации»

Принят Государственной Думой

7 марта 2017 года

Одобен Советом Федерации

22 марта 2017 года

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

СЛОВАРЬ

dostupnaya-strana.ru



Пожалуйста, ознакомьтесь с ключевыми понятиями!

Субтитры – это текстовое сопровождение видеоряда на языке оригинала или переводное, дублирующее и иногда дополняющее, например *для зрителей с нарушенным слухом*, звуковую дорожку кинофильма или телепередачи. В субтитрах отражена прежде всего речь людей и персонажей в кадре, но иногда таким образом отображаются дополнительные комментарии. Обычно субтитры оформляют как текст, написанный шрифтом среднего размера и расположенный в нижней части экрана.

Субтитрование — это процесс добавления текста к различным видеоматериалам: фильмам, ТВ-программам, рекламным роликам, корпоративным презентациям, видеоиграм и другим интерактивным материалам.

Тифлокомментирование (аудиодескрипция) — лаконичное описание предмета, пространства или действия, которые непонятны незрячему (слабовидящему) без специальных словесных пояснений.

Тифлокомментарий — это целевая информация, специально подготовленная для слепых (слабовидящих) для замещения (или дополнения) визуальной информации, которую воспринимает зрячий и которая из-за слепоты недоступна (или малодоступна) слепым (слабовидящим).

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

СЛОВАРЬ

dostupnaya-strana.ru



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВАС!

- ЗАКОДАТЕЛЬНО НЕ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ТОЧНОЕ КОЛИЧЕСТВО ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ТИФЛОКОММЕНТИРОВАНИЯ И СУБТИТРИРОВАНИЯ.
- УКАЗАНО, ЧТО НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ 3% ОТ ОБЩЕГО КОЛИЧЕСТВА МЕСТ В ЗАЛЕ.
- ПОЭТОМУ ВЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО МОЖЕТЕ ОПРЕДЕЛИТЬ КАКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И В КАКОМ КОЛИЧЕСТВЕ ВАМ НЕОБХОДИМО УСТАНОВИТЬ.
- НИЖЕ В ПРЕЗЕНТАЦИИ ОПИСАНО ОБОРУДОВАНИЕ. КОМПЛЕКТАЦИЮ ПО КОЛИЧЕСТВУ ПЕРСОНАЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ МОЖНО УВЕЛИЧИТЬ, В СООТВЕТСТВИЕ С ПОТРЕБНОСТЬЮ ВАШЕГО УЧРЕЖДЕНИЯ, А ТАКЖЕ ИСХОДЯ ИЗ БЮДЖЕТА.

КАК ВЫБРАТЬ СИСТЕМУ?

Какой тип учреждения
необходимо
обеспечить
оборудованием?

КИНОТЕАТР

Такой тип подразумевает **уже записанные тифлокомментarii** и субтитры, содержащиеся уже в составе DCP пакетов цифровых кинофильмов и записанных в соответствии со стандартами SMPTE 428-7, SMPTE 428-10

ТЕАТР

Такой тип представляет собой комплект аппаратуры, предназначенный для передачи человеческой речи в виде **тифлокомментирования в реальном времени** слабослышащим и слабовидящим зрителям развлекательных, концертных и театральных комплексов.

СУБТИТРЫ



[Система воспроизведения субтитров \(система субтитрирования\) для кинотеатров Д-Страна](#)

ТИФЛОКОММЕНТАРИИ



[Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-1](#)



[Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-2](#)

ТИФЛОКОММЕНТАРИИ



[Система тифлокомментирования для театров и других "живых" представлений](#)

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрирования



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

В нашем ассортименте представлено все необходимое Вам оборудование для тифлокомментирования и субтитрирования.



[Система воспроизведения субтитров \(система субтитрирования\) для кинотеатров Д-Страна](#)



[Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-1](#)



[Система тифлокомментирования для театров и других "живых" представлений](#)



[Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-2](#)



[Система субтитрирования для театров Д-Страна](#)

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрирования



**ДОСТУПНАЯ
СТРАНА**

Поставка оборудования для адаптации

Система воспроизведения субтитров для кинотеатров

(для людей с ограничениями слуха)



[Система воспроизведения субтитров
\(система субтитрирования\) для
кинотеатров Д-Страна](#)

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Передачик субтитров с антенной	1
Приёмник субтитров с гибким креплением	2
Зарядный модуль	1

Как работает система воспроизведения субтитров для кинотеатров?

«Система воспроизведения субтитров (система субтитрирования) для кинотеатров Д-Страна» представляет собой комплект аппаратуры беспроводной передачи текста в виде субтитров, специально предназначенных для людей с ограничениями слуха и содержащихся в составе DCP-пакетов цифровых кинофильмов и записанных в соответствии со стандартам SMPTE 428-7, SMPTE 428-10. Конструкция блоков аппаратуры обеспечивает её подключение к распространенным моделям серверов цифрового кинопоказа.

Дальность работы - до 60 м.

Имеется возможность выбора языка субтитров.

Совместимость с такими киносерверами как Doremi, Dolby, Christie, GDC.

Рабочий диапазон частот: 2400 - 2483 МГц

Данная система рассчитана на 1 зал, на 2х человек.

Возможна поставка на большее количество человек.

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

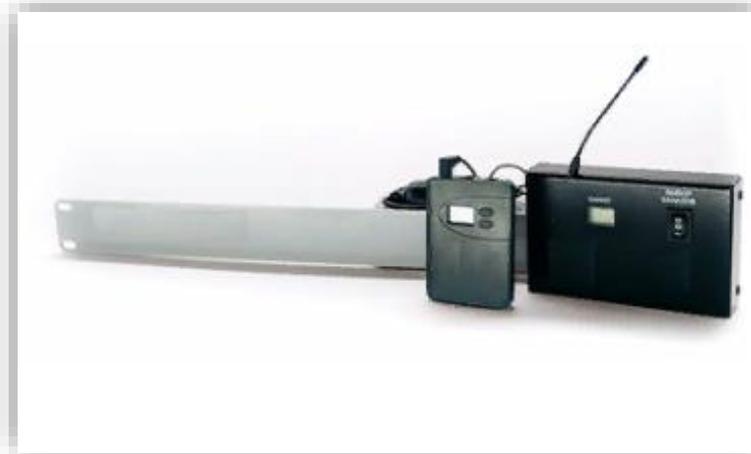
Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрования



**ДОСТУПНАЯ
СТРАНА**

Поставка оборудования для адаптации

Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий (для людей с нарушениями слуха и зрения)



[Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-1](#)

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Передатчик цифровой	1
Модуль сопряжения	1
Приемник	3
Наушник	3

Как работает система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-1?

Система позволяет воспроизводить информацию, предназначенную для людей с нарушениями слуха и зрения.

Комментатор описывает в простых выражениях происходящее для слабослышащих и незрячих людей.

Рабочий диапазон частот передатчика: 2400-2483 МГц.

Дальность действия сигнала передатчика: до 100 м.

Комплектация:

Блок сопряжения с киносервером

Блок передатчика

Персональный комплект зрителя (приемник + наушник).

Данная система рассчитана на 1 зал, на 3х человек.

Возможна поставка на большее количество человек.

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрования



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

Система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий

(для людей с нарушениями слуха и зрения)

***Подходит для небольших ДК.**



Система тифлокомментирования для
кинотеатров и других "записанных"
мероприятий DS-2

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Передатчик цифровой	1
Модуль сопряжения	1
Приемник	3
Наушник	3

Как работает система тифлокомментирования для кинотеатров и других "записанных" мероприятий DS-2?

Система позволяет воспроизводить информацию, предназначенную для людей с нарушениями слуха и зрения. Комментатор описывает в простых выражениях происходящее для слабослышащих и незрячих людей.

Рабочий диапазон частот передатчика: 87,5 - 107 МГц.

Дальность действия сигнала передатчика: до 30 м.

Комплектация:

Блок сопряжение с киносервером

Блок передатчика

Персональный комплект зрителя (приемник + наушник)

Данная система рассчитана на 1 зал, на 3х человек.

Предназначена для небольших залов, вместимостью примерно не более 50 человек

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрирования



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

Система тифлокомментирования для театров и других "живых" представлений (для людей с нарушениями слуха и зрения)



Система тифлокомментирования для
театров и других "живых"
представлений

КОМПЛЕКТАЦИЯ	
Базовая станция с микрофоном тифлокомментатора	1
Кейс	1
Приемник	10
Наушник	10

Как работает система тифлокомментирования для театров и других "живых" представлений (портативный)?

Данная система тифлокомментирования представляет собой комплект аппаратуры, предназначенный для передачи звуковой информации (человеческая речь в виде тифлокомментария) слабослышащим и слабовидящим зрителям развлекательных, концертных и театральных комплексов. Аппаратура обеспечивает передачу сигнала к блокам беспроводных приёмников в цифровой форме, наименее подверженной помехам и шумам.

Комплектация:

Портативный передатчик
10 персональных комплектов (количество комплектов может варьироваться)
Упаковочный бокс

Рабочий диапазон частот: 2400 - 2483 МГц.
Дальность действия передатчика: до 100 м.

Имеется декларация соответствия ЕАС.

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрирования



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

Система субтитрирования для театров

(предназначена для слабослышащих)



[Система субтитрирования для театров](#)
[Д-Страна](#)

Предназначена для слабослышащих посетителей театра. Воспроизводит в письменном виде все, что говорят актеры, синхронно с представлением.

Как работает система субтитрирования в театре?

На сцене идет представление, актеры читают свою речь. Эти же тексты оцифрованы и перенесены в специальную компьютерную программу.

Одновременно с началом представления запускается трансляция оцифрованной речи актеров (текста) на специальном табло. Таким образом, все, что произносят актеры, отображается на экране в виде «бегущей» текстовой информации.

В специальной комнате (осветительной или другой) находится человек, ответственный за качественное субтитрирование. Он по вебкамере следит за происходящим на сцене. И может приостанавливать и запускать текстовую трансляцию, в зависимости от происходящего на сцене.

В комплекте:

- Табло воспроизведения текстовой информации с комплектом проводов для подключения
- Компьютер с программным обеспечением
- Камера

КОМПЛЕКСНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ

Оборудование для
тифлокомментирования и
субтитрования



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

Вся продукция сертифицирована.

На нашем сайте dostupnaya-strana.ru Вы можете скачать паспорта на продукцию, также паспорта поставляются вместе с продукцией во время доставки.



НАШ ОПЫТ ОСНАЩЕНИЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВА- ННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ ТЕАТРОВ



**ДОСТУПНАЯ
СТРАНА**

Поставка оборудования для адаптации



Канский драматический театр

г. Канск, Красноярский край

Для того, чтобы посетители с ограниченными возможностями могли максимально погрузиться в культурную жизнь общества, насладиться атмосферой представлений в театре, нами было установлено оборудование для тифлокомментирования и система субтитрования.

А для того, чтобы посетители театра не испытывали трудностей в передвижении и получения важной информации, мы помогли создать специальные условия внутри и снаружи помещений, установив оборудование для организации безбарьерной среды: стационарный пандус, тактильные таблички и знаки, звуковые и световые маяки-информаторы, пиктограммы, комплект для маркировки ступенек, тактильные плитки и другое.



Муниципальное автономное учреждение Дом культуры «Октябрь»

г. Покачи, Тюменская область

Для того, чтобы посетители с ограниченными возможностями могли максимально полноценно участвовать в общественной и культурной жизни общества, нами в театре было установлено оборудование для тифлокомментирования.

Чтобы сделать жизнь посетителей с ограниченными возможностями проще и комфортнее также было установлено оборудование для организации безбарьерной, безопасной, комфортной среды: тактильная пиктограмма, алюминиевая полоска, кнопки вызова и другое оборудование.

КАК БУДЕТ СТРОИТЬСЯ РАБОТА ПО ОСНАЩЕНИЮ ТЕАТРОВ И КИНОТЕАТРОВ



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

1
шаг

Вы присылаете запрос в свободной форме на адрес zakaz@d-strana.ru и мы с вами обсуждаем ваши пожелания: чем планируете оснащать театры и кинотеатры, сколько зрителей вас посещает, какая площадь помещения, есть ли ограничения по бюджету, есть ли пожелания по оборудованию или может быть уже есть предварительный список.

2
шаг

Согласно Вашим пожеланиям и другим вводным данным, мы собираем для вас подборку, используя уже проверенное оборудование, представленное на нашем сайте

<https://dostupnaya-strana.ru>

3
шаг

Вы согласовываете подборку, по необходимости вносим правки. По факту окончательного согласования мы приступаем к подготовке технического задания. Подготовка технического задания занимает не менее 5 рабочих дней, в зависимости от списка оборудования.

4
шаг

После заключения государственного контракта заказ будет готов в оговоренный срок согласно условиям договора. По готовности заказ отправляется через транспортную компанию по указанному адресу. Примерный срок поставки оборудования после подписания договора: 22 рабочих дня. По факту отгрузки Вам придет трек-номер для отслеживания перемещения груза. Вы принимаете и оплачиваете товар согласно условиям договора. Документы приходят в коробке с товаром.

ПЛАНИРУЕТЕ АУКЦИОН?

ПРОЧИТЕ О ВАЖНОСТИ ГРАМОТНОГО ТЕХЗАДАНИЯ



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА

Поставка оборудования для адаптации

Если вы планируете аукцион – обращайтесь к нам с самого начала, с этапа подбора оборудования - и тогда мы также поможем вам с подготовкой технического задания. Уже на этапе подбора оборудования мы сможем порекомендовать вам оптимальное оборудование под ваши задачи и бюджет.

Подготовка технического задания – важный этап, требующий тщательной проработки. От того, насколько грамотно (местами это означает детально и подробно) составлено техническое задание – зависит результат, т.е. то, какую продукцию вы получите в результате торгов и проведенной закупки. Не секрет, что в аукционах принимают участие не только добросовестные поставщики, поэтому хорошо составленное техническое задание убережет вас от получения заведомо худшего товара, подходящего под характеристики.

Наша с вами задача – адаптировать театр или кинотеатр таким образом, чтобы ваши посетители могли комфортно себя чувствовать, чтобы могли максимально погрузиться в атмосферу кино и представлений. И качественное оборудование играет здесь важнейшую роль.

ПРИЧИНЫ ВЫБРАТЬ НАС –

КОМПАНИЮ ДОСТУПНАЯ СТРАНА



ДОСТУПНАЯ
СТРАНА
Поставка оборудования для адаптации

- Большой опыт работы в сфере адаптации учреждений для инвалидов, в частности, большой опыт работы с образовательными и культурными учреждениями, в том числе с театрами в рамках проекта «Доступная среда».
- Понимание задач театров и кинотеатров и глубокое понимание специфики в адаптации учреждений для обучающихся с ОВЗ .
- Работаем по 44/ 223 – ФЗ, без предоплаты с государственными учреждениями.
- Участвуем в аукционах на всех площадках.
- Помогаем на всех этапах, с момента подбора оборудования до поставки.
- Готовим технические задания, бесплатно.
- Составляем необходимое количество коммерческих предложений.
- Поставляем заказы в любую точку страны.

**ХОТИТЕ ПОЛУЧИТЬ
ПОМОЩЬ В
ПОДБОРЕ
КАЧЕСТВЕННОГО
ОБОРУДОВАНИЯ?**

ОБРАЩАЙТЕСЬ!



**ДОСТУПНАЯ
СТРАНА**

Поставка оборудования для адаптации

Наш сайт

<https://dostupnaya-strana.ru>

Звоните бесплатно по РФ 8 800 200 13 80

Пишите zakaz@d-strana.ru

Наши менеджеры с удовольствием Вас проконсультируют:

Наши реквизиты:

Компания Доступная страна

Общество с ограниченной ответственностью "КЛЕВЕР"

ИНН / КПП: 9715334449 / 183201001

ОГРН: 5187746017861

Юридический адрес: 426011, Удмуртская республика, г. Ижевск, проезд им.

Дерябина, дом 3/4, офис 124 / помещение 2

Фактический адрес: 129345, г. Москва, Осташковская улица, 16с1, офис №117

Р/с: 40702810702540002968

Банк: АО "АЛЬФА-БАНК"

БИК: 044525593

Кор/с: 30101810200000000593